



# NOTICE POUR L'UTISATEUR/INSTALLATEUR



# **00. CONTENU**

#### INDEX

L AVIS DE SECURITE	1B
2. LA CENTRAL	
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	4A
LED	4A
CONNECTEURS	4B
3. INSTALLATION	
PLAN D'INSTALLATION (STARK)	5A
PLAN D'INSTALLATION (KVM105-KVM110-KVM115)	6A
PROCESSUS D'INSTALLATION DE LA BASE	7A 8A
. PROGRAMMATION	
PROGRAMMATION ET SUPPRESSION DE COMMANDES	8B
5. FONCTIONS	
MENUS P	9A
	9B
PO   PROGRAMMATION AUTOMATIQUE DE LA COURSE	10/
P1   PROGRAMMATION DE LA COURSE SEMI-AUTOMATIQUE	10
P1 - P2 - P3 - P4	11
P5 - P6	
	11
<u>E0 - E1 - E2</u> F3 - F5 - F6 - F7	12/
<u>E3 E3 E5 E7</u> F8 - F9	12
INDICATIONS AU DISPLAY	13
	13
5. TEST DES COMPOSANTS	14/
ERREURS ERL	14
DEPANNAGE	1
INSTRUCTIONS POUR LES CONSOMMATEURS / TECHNICIENS	15

# 01. AVIS DE SÉCURITÉ

### ATTENTION:

X

23

66	Ce produit est certifié selon les normes de sécurité de la
	Communauté Européenne (CE).

**RoHS** Ce produit est conforme à la directive 2011/65/ UE du Parlement européen et du Conseil sur la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à la directive déléguée (UE) 2015/863 de la Commission.

(Applicable dans les pays avec des systèmes de recyclage). Ce marquage sur le produit, ou de la littérature indique que le produit et les accessoires électroniques (ex. Chargeur, câble USB, le matériel électronique, les télécommandes, etc.) ne doivent pas être jeté avec les autres déchets ménagers à la fin de sa vie utile. Pour éviter des éventuels dommages à l'environnement ou à la santé humaine provenant de l'élimination incontrôlée des déchets, nous vous prions de séparer ces éléments des autres types de déchets et à les recycler de façon responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers doivent contacter un revendeur où ils ont acheté

ce produit ou une Agence de l'Environnement National, pour savoir où et comment ils peuvent prendre ces articles pour leur recyclage. Les utilisateurs professionnels doivent contacter leur fournisseur et vérifier les termes et conditions du contrat d'achat. Ce produit et ses accessoires électroniques ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets commerciaux.

Ce marquage indique que le produit et les accessoires électroniques (ex. Chargeur, câble USB, les équipements électroniques, les télécommandes, etc.), sont soumis à des décharges électriques. Soyez prudent lors de la manipulation du produit et suivre toutes les règles de sécurité indiqués dans cette notice.

Motorline



1A



### **AVERTISSEMENT GENERAUX**

- Ce manuel contient des informations importantes sur la sécurité et l'utilisation. Lisez attentivement toutes les instructions avant de commencer les procédures d'installation / d'utilisation et conservez ce manuel dans un endroit sûr, où vous pourrez le consulter à tout moment.
- Ce produit est destiné à être utilisé uniquement comme décrit dans ce manuel. Toute autre application ou opération non prise en compte est expressément interdite car elle pourrait endommager le produit et / ou mettre les personnes en danger de causer des blessures graves.
- Ce manuel s'adresse principalement aux installateurs professionnels et n'empêche pas l'utilisateur de lire la section "Normes d'utilisation" afin de garantir le fonctionnement correct du produit.
- L'installation et la réparation de cet équipement doit être effectuée que par des techniciens qualifiés et expérimentés, en veillant à ce que toutes ces procédures soient effectuées en conformité avec les lois et les réglementations en vigueur. Il est expressément interdit aux utilisateurs non professionnels et inexpérimentés de prendre des mesures sauf sur demande expresse de techniciens spécialisés.
- Les installations doivent être fréquemment inspectées afin de détecter tout déséquilibre et toute trace d'usure ou de détérioration des câbles, des ressorts, des charnières, des roues, des supports ou de tout autre élément d'assemblage mécanique.
- N'utilisez pas l'équipement si une réparation ou un réglage est nécessaire.
- Lors de la maintenance, du nettoyage et du remplacement de pièces, le produit doit être débranché de l'alimentation électrique. Cela inclut également toute opération nécessitant l'ouverture du capot du produit.
- L'utilisation, le nettoyage et la maintenance de ce produit peuvent être effectués par des personnes âgées de huit ans et plus et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont

réduites, ou par des personnes ignorant le fonctionnement du produit, à condition qu'elles aient supervision ou des instructions données par des personnes expérimentées dans l'utilisation du produit de manière sûre et qui comprennent les risques et les dangers encourus.

• Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit ou des dispositifs d'ouverture afin d'empêcher le déclenchement involontaire de la porte ou du portail motorisé.

# AVERTISSEMENT POUR L'INSTALLATEUR

- Avant de commencer les procédures d'installation, assurez-vous de disposer de tous les dispositifs et matériels nécessaires pour bien mener l'installation du produit.
- Notez votre indice de protection (IP) et votre température de fonctionnement pour vous assurer qu'il convient au site d'installation.
- Fournissez le manuel du produit à l'utilisateur et dites-lui comment le manipuler en cas d'urgence.
- Si l'automatisme est installé sur un portail avec une porte piétonne, un mécanisme de verrouillage de porte doit être installé lorsque le portail est en mouvement.
- N'installez pas le produit "à l'envers" ou soutenu par des éléments ne supportant pas son poids. Si nécessaire, ajoutez des supports sur des points stratégiques pour assurer la sécurité de l'opérateur.
- Ne pas installer le produit dans zones des explosifs
- Les dispositifs de sécurité doivent protéger les éventuelles zones d'écrasement, de coupure, de transport et de danger en général de la porte ou du portail motorisé.
- Vérifiez que les éléments à automatiser (portails, portes, fenêtres, stores, etc.) sont en parfait état de fonctionnement, alignés et de niveau. Vérifiez également que les arrêts mécaniques nécessaires se trouvent aux endroits appropriés.
- La Centrale électronique doit être installée dans un endroit protégé de tout liquide (pluie, humidité, etc.), de la poussière et des parasites.

# 01. AVIS DE SÉCURITÉ

- Vous devez acheminer les différents câbles électriques à travers des tubes de protection afin de les protéger contre les contraintes mécaniques, essentiellement sur le câble d'alimentation. Veuillez noter que tous les câbles doivent entrer dans la boîte de commande par le bas.
- Si l'automatisme doit être installé à une hauteur de plus de 2,5 m du sol ou d'un autre niveau d'accès, les exigences minimales de sécurité et de santé doivent être suivies par l'utilisation de travailleurs ayant un équipement de sécurité aux travaux de la directive 2009/104. / CE du Parlement Européen et du Conseil du 16 septembre 2009.
- Fixez l'étiquette permanente de la libération manuelle aussi près que possible du mécanisme de libération.
- Un moyen de déconnexion, tel qu'un interrupteur ou un disioncteur sur le tableau de distribution, doit être prévu sur les conducteurs d'alimentation fixes du produit, conformément aux règles d'installation.
- Si le produit à installer nécessite une alimentation de 230 Vca ou 110 Vca, assurez-vous que la connexion est établie avec un tableau électrique doté d'une connexion à la terre.
- Le produit est uniquement alimenté sur basse tension par sécurité avec la centrale électronique. (Uniquement sur les moteurs 24V).

### AVERTISSEMENT POUR L'UTILISATEUR

- · Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter chaque fois que nécessaire.
- Si le produit est en contact avec des liquides sans que soit conçu pour tel fait, vous devrez immédiatement déconnecter le produit du courant électrique pour éviter les courts-circuits e consultez un technicien qualifié.
- Assurez-vous que l'installateur vous a fourni le manuel du produit et vous a expliqué comment manipuler le produit en cas d'urgence.
- ·Si le système nécessite des réparations ou des modifications, déverrouillez l'équipement, mettez le système hors tension et ne

l'utilisez pas tant que toutes les conditions de sécurité ne sont pas remplies.

- En cas de déclenchement des disjoncteurs ou de défaillance du fusible, localisez le dysfonctionnement et corrigez-le avant de réinitialiser le disjoncteur ou de remplacer le fusible. Si le problème ne peut pas être réparé en consultant ce manuel, contactez un technicien.
- Laissez la zone d'opération du portail électrique libre pendant que le portail est en mouvement et ne créez pas de résistance au mouvement du portail.
- N'effectuez aucune opération sur les éléments mécaniques ou les charnières si le produit est en mouvement.

# RESPONSABILITÉ

- Le fournisseur décline toute responsabilité si:
  - défaillance ou déformation du produit résultant d'une installation, d'une utilisation ou d'un entretien incorrect!
  - si les règles de sécurité ne sont pas suivies lors de l'installation, de l'utilisation et de la maintenance du produit.
  - si les instructions de ce manuel ne sont pas suivies.
  - les dommages sont causés par des modifications non autorisées.
  - Dans ces cas, la garantie est annulée.

# LÉGENDE DE SYMBOLE









Information utile









boutons

Notorline

# 02. LA CENTRAL

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Le MC410 est une centrale de contrôle électronique triphasée (400V 3 phases) avec un système de démarrage et d'arrêt progressif, développée principalement pour équiper les moteurs STARK (portails coulissants) et KVM115 (portails sectionnels) de la marque Motorline. Les fonctions de démarrage et d'arrêt progressifs permettent un fonctionnement plus précis, économisant ainsi tous les composants mécaniques du portail et de l'automatisme, ainsi qu'une protection contre l'augmentation exponentielle du courant lors du démarrage des moteurs à courant alternatif.

L'arrêt souple réduit également la probabilité que les portes soient bloquées lors de la fermeture, ainsi que le bruit lors de la fermeture de la porte.

Alimentation de la centrale	400V 3~ ±10% (50Hz-60hz)	
• Sortie vers Feu-clignotant (contact NO)	230Vac (1000W max)	
Sortie pour RGB Feu-clignotant	24Vdc (100mA max)	
• Sortie du moteur 400Vac (1500W max)		
Sortie d'accessoires auxiliaires	24 Vdc (325 mA max)	
Température de fonctionnement	-25°C a +55°C	
Récepteur radio intégré	433,92 Mhz	
• Émetteurs OP	12 bits ou Rolling Code	
• Capacité mémoire maximale	100 (pleine ouverture) 100 (ouverture piétonne)	
• Dimensions de l'installation	172 x 184 mm	
• Fusibles F1-F2-F3	T 8A 250V	
• Fusible F4	T 63ma 250V retardo	

#### LED

LEDS

<ul> <li>+24V • La LED allumée indique que la ligne de la sortie V + est OK.</li> <li>+5V • La LED allumée indique que la ligne pour 5V est OK.</li> <li>LS • LED allumée lorsque le bouton piéton est enfoncé.</li> <li>LO • LED allumée lorsque vous appuyez sur le bouton Total.</li> <li>ST • LED allumée lorsque le circuit ST est fermé.</li> <li>PU • LED allumée indique l'ouverture des fins de course à l'état fermé, c'est-à-dire qu'elle n'est pas dans les limites.</li> <li>FC • La LED allumée indique la fermeture du fin de course à l'état fermé. En d'autres termes, ce n'est pas dans les limites.</li> <li>LE • LED allumée lorsque le circuit ↓ LE est fermé.</li> <li>LA • LED allumée lorsque le circuit ↓ LA est fermé.</li> </ul>

# Motorline

# 02. LA CENTRAL

#### 

	01 (L1) • Entrée phase 1 - 400V 02 (L2) • Entrée phase 2 - 400V 03 (L3) • Entrée phase 3 - 400V	Alimentation 400Vac
-	04 (Terra) • Mise à la terre 05 (Terra) • Mise à la terre	Mise à la terre du moteur et de l'alimentation
CN	06 (T1) • Sortie moteur Phase 1 - 1500W max. 07 (T2) • Sortie moteur Phase 2 - 1500W max. 08 (T3) • Sortie moteur Phase 3 - 1500W max.	Tension de sortie 400Vac
	<b>09 (LAMP1) ·</b> Sortie Feu-clignotant - 1000W <b>10 (LAMP2) ·</b> Sortie Feu-clignotant - 1000W	<b>Lumière de courtoisie ou luciole:</b> Cette sortie permet le raccordement d'une lumière de courtoisie ou feu-clignotant.
	11 (V+) • Alimentation 24Vdc 325mA max. 12 (GND) • Alimentation 24Vdc 325mA max.	Alimentation auxiliaire 24Vdc
	13 (LS) • Entrée bouton piéton (NA) 14 (GND) • Comum 15 (LO) • Entrée bouton total (NA)	<b>Boutons poussoirs:</b> Ce circuit permet la connexion de boutons d'entrée pour ouverture totale ou piétonne.
	<b>16 (ST) ·</b> Entrée du bouton STOP (NC) <b>17 (PU) ·</b> Entrée bouton séquentiel (NA)	<b>ST:</b> ce circuit permet la connexion d'un bouton STOP. Son fonctionnement dépend de la Configuration p6 (voir page 11B).
CNZ	18 (FO) • Fin de course de ouverture (NC) 19 (GND) • Commun 20 (FC) • Fin de course de fermeture (NC)	Fins de course: 03 et 04: La centrale nécessite le raccordement d'interrupteurs de fin de course à l'ouverture et à la fermeture (tous deux en NC). L'activation de l'un des interrupteurs de fin de course provoque l'arrêt immédiat du mouvement. L'activation des fins de course est visible sur l'afficheur par OP (fin de course d'ouverture activé) et CL (fin de course de fermeture activé), ainsi que sur les leds OL et CL.
	21 (LE) • Photocellules 1 (NC) 22 (GND) • Commun 23 (CL) • Photocellules 2 (NC)	<b>Circuits de sécurité</b> : Ce circuit permet le raccord- ement de photocellules. Son fonctionnement en fonction de la configuration des menus P5 et P6 (consultez la page 11B).
	24 (GND) • Commun 25 (ANT) • Antenne	

Motorline

4A

FR

### PLAN D'INSTALLATION (STARK)



**Motorline**<sup>®</sup>

### PLAN D'INSTALLATION (KVM115)



**Motorline** 

### PLAN D'INSTALLATION (KVM2020)



**Motorline** 

### PROCESSUS D'INSTALLATION DE LA BASE



Le processus d'installation suppose que le portail a déjà les plaques de limite installées. Pour plus d'informations, consultez le manuel du moteur.

01 • Raccordez tous les accessoires conformément au schéma de câblage (page 5A).
02 • Connectez la centrale à une source d'alimentation électrique triphasée 400V (bornes L1, L2, L3)

03 • Vérifiez que le mouvement du portail correspond à celui affiché à l'écran:



Dans le cas où l'affichage ne correspond pas au mouvement du portail, débranchez la centrale de commande de l'alimentation électrique et changez les fils T1 et T2 et vérifiez s'il est correct avec OL et CL.

**04** • Vérifier les fins de course pour que la **LED CL** s'éteigne lorsque le fin de course de fermeture est activé et que la **LED OL** s'éteigne lorsque le fin de course d'ouverture est activé. **05** • Effectuer une programmation automatique ou semi-automatique du parcours - menu **[P0]** (page 10A).

**06** • Si nécessaire, réglez le temps de ralentissement du portail à l'ouverture et de fermeture - menu **[P1]** (page 11A).

07 • Réglez la force - menu [P2] (page 11A).

- 08 Activer ou désactiver l'utilisation des photocellules dans le menu [P5] (page 11B).
- **09** Activer ou désactiver l'utilisation des photocellules 2 dans le menu **[P6]** (page 11B)

**10** • Programmez une commande (page 8B).

La central de contrôle est maintenant complètement configuré!

Consultez les pages de programmation des menus au cas où vous souhaiteriez configurer d'autres caractéristiques centrales.

# 04. PROGRAMMATION

#### PROGRAMMATION ET SUPPRESSION DE COMMANDES

 $BB_{\rm e}$  programmation des commandes pour l'ouverture complète

58 programmation des commandes pour l'ouverture des piétons

#### PROGRAMMATION TELECOMMANDES



01 • Appuyez sur le

bouton CMD pen-

dant 3 secondes.



02 · Sélectionnez

ou DW.

[SU] à l'aide de UP





01 • Appuyez sur le bouton CMD pendant 3 secondes.

SUPPRIMER DES COMMANDES

02 • Sélectionnez [SU] à l'aide de UP ou DW.





**04** • Utilisez

sélectionner

supprimer.

**UP** ou **DW** pour

l'emplacement de

la commande à

**03** • Appuyez une fois sur **CMD** pour confirmer.



**05** • Appuyez sur **CMD** pendant 3 secondes. et la position est vide. L'affichage clignotera et la position sera disponible.

#### • SUPPRIMER TOUTES LES COMMANDES

**01** • Appuyez sur le bouton **CMD** pendant 10 secondes.

02 · L'écran affichera [SU].

03 · [SU] clignote.

**04 • [LU]** clignote, confirmant que toutes les commandes ont été effacées.



• Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 10 sec LA CENTRAL reviendra en attente.







fois sur **CMD** pour primeira posição confirmer. livre.



**03** • Appuyez une

**05** • Pressione a tecla do comando que deseja programar. O display vai piscar e passa à seguinte localização livre.

04 • Surge a

#### **MENUS P**

MENU	FONCTION	MAX. MIN. PROGRAMMABLE	ÉTATS	VALEUR D'USINE OL	VALEUR D'USINE SE
P0	Programmation de la course	-	RU Programme. automatique	-	-
88	Réglage du temps de ralentissement	min. ()5 máx.	<i>dR</i> Ralentissement à l'ouverture <i>dF</i> Ralentissement à la fermeture		
92	Réglage de la force	min. 0 1 9 máx.	<i>F</i> [] Réglage de la force	06	06
88	Temps de parcours des piétons	min. 05 1 95 máx.	Réglage du temps de parcours des piétons	10	10
ρч	Temps de pause	min.	RF     Réglage du temps de pause d'ouverture complète       RP     Réglage du temps de pause d'ouverture piétonne	10	10
		min. 0 1 1 máx.	$LE \begin{array}{c} DD \\ DB \\ DB \end{array}$ Actif	00	00
<i>PS</i>	Circuit photocellule 1 (activation et gestion du mode de	min. 0 1 máx.	HC 00 Fermeture 01 Ouverture	00	00
	fonctionnement)	min. 2 máx.	00     Renverse       HE 01     Pour       02     Inverse 2 sec. est pour	00	00
		min. 0 1 máx.	LA Désactive D / Actif	00	00
		min. 0 1 máx.	HC 00 Fermeture 01 Ouverture	01	01
P6	Circuit photocellule 2 (activation et gestion du mode de fonctionnement)	min. 2 máx.	00       Renverse         HL       1       Pour         02       Inverse 2 sec. est pour	01	01
		min. 🔍 📶 1 máx.	UD Désactive le bouton d'urgence ST Active le bouton d'urgence ST	00	01
00	Logique de fonctionnement		Mode automatique	00	01
		mm max.	<i>B2</i> Mode condo		
00			00 Clignotant (ouverture et fermeture)		
P8	Feu-clignotant	min. <sup>0</sup> 2 máx.	<ul> <li>I Mode étape par étape</li> <li>I umière de courtoisie</li> </ul>	00	00
00	Programmation à distance	min 0 1 1 már	00 Distance PGM OFF	00	9B
	ogrammation a distance	max.	88 Distance PGM ON	00	

#### **Motorline**<sup>®</sup> PROFESSIONAL

9B

# **05. FONCTIONS**

#### **MENUS E**

MENU	FONCTION	MAX. MIN. PROGRAMMABLE	ÉTATS V		VALEUR D'USINE SE
ΕΩ	Homme présent	min 🔍 🕕 1 máy	D0       Désactive l'homme présent         HP 0 /       Activer homme présent         D2       Activer homme présent - Fermeture	00	00
		<u>22111</u> <u></u> mux.	PL       D       Désactive func. boutons         PL       I       Activez func. boutons		
BB	Démarrage progressif		00 Désactive le démarrage progressif	03	03
	bemanage progressi	min max.	<i>B</i> Active le démarrage progressif	00	
62	Temps d'éclairage de courtoisie	min.	Ajuster le temps d'éclairage de courtoisie (minutes)	03	03
	E. H	DD Désactiver follow me	Désactiver follow me		00
$\Box$	Follow me	-	<b>G</b> Activer follow me (porte ouverte)	00	
85	Frein électrique	min. 🔹 📶 🤋 máx.	Réglage de la puissance de freinage électrique		00
88	Vitesse de relaxation	min. 0 1 9 máx.	Réglage de la vitesse de ralentissement 0		06
88	Compteur de manœuvre	-	Affiche le nombre de manœuvres effectuées -		-
<i>C O</i>	Réinitialiser - Sélection		🛿 / Reset - Moteur coulissant	00	00
C 0	de la version	min máx.	00 D2 Réinitialiser - Moteur sectionnelle		00
00			00 Sortie continue	01	01
	Solue Kob		0 Sortie intermittente		01
		TELECO	OMMANDES	_	
58	Programmation de télécommande pour une ouverture complète.			6B	
58	Programmation de télécommande pour l'ouverture piétonne.			6B	

# On ne peut entrer en programmation qu'avec l'automatisme arrêté (électriquement). Pour accéder aux menus [P] appuyez sur la touche MENU pendant 3 secondes.

• Pour accéder aux menus [E] appuyez sur la touche MENU pendant 10 secondes. • Utilisez **UP** ou **DW** pour naviguer dans les menus.

• Appuyez sur **MENU** chaque fois que vous souhaitez confirmer l'accès à un menu.

• Appuyez sur **UP** ou **DW** en même temps pour quitter la programmation.



#### **P0 | PROGRAMMATION AUTOMATIQUE DE LA COURSE**

**BR** 

Ce menu permet la programmation automatique du moteur et le ralentissement.

Remarque • Ce mode nécessite l'utilisation deS fin de course.

Lors de la programmation automatique, le moteur effectue les manœuvres suivantes: 1 • Fermer lentement le portail jusqu'à ce qu'il atteigne le fin de course de fermeture 2 • S'ouvre lentement pendant environ 10 secondes 3 • Fermer lentement jusqu'à ce que le fin de course de fermeture soit atteint 4 • Ouvre le portail à vitesse normale jusqu'à atteindre le fin de course d'ouverture 5 • Fermer le portail à vitesse normale jusqu'à ce qu'il atteigne le fin de course de fermeture

Les étapes 2 et 3 ne sont effectuées que si [P2-Fd] est défini sur une valeur égale ou supérieure à 1. Si [P2-Fd] est réglé sur 0 (zéro), vous ne ferez que les étapes 1, 4 et 5.



01 · Appuyez sur **MENU** pendant 3 secondes.



programmation

automatique.

02 · [P0] apparaît. Appuyez sur MENU Appuyez sur MENU pendant 1 seconde. pendant 1 seconde pour démarrer la



04 · Lorsque la programmation est terminée, l'affichage revient à l'état initial [--].



### P0 | PROGRAMMATION DE LA COURSE SEMI-AUTOMATIQUE

AR

Ce menu vous permet de programmer le temps de travail du moteur de manière semi-automatique, vous permettant de définir manuellement le moment où les ralentissements commencent. De cette manière, nous réglons automatiquement la valeur du Menu [P1] ainsi que la réduction de l'inertie de la porte lorsqu'elle atteint les fins de course en programmation.

Si vous n'appuyez sur MENU à aucun moment, la programmation automatique se fait sans Ralentissement pendant le cours.



01 • Appuyez sur MENU pendant 3

secondes.



Appuyez sur **MENU** 





03 · [AU] apparaît. Appuyez une fois sur pendant 1 seconde. **UP** pour afficher MA.

04 · Lorsque [MA], apparaît, appuyez sur MENU pendant 1 seconde. Le moteur amorcera une fermeture

lente de la porte.

05 • Lorsque la fin de course de fermeture est atteinte ou appuvez sur la télécommande, il s'ouvrira automatiquement.

06 • Appuyez sur MENU ou un autre contrôleur comme commande, lorsque vous souhaitez démarrer le ralentissement à l'ouverture.

07 · Lorsque la fin de course d'ouverture est atteint ou appuyez sur la télécommande, il se fermera automatiquement.

08 • Appuyez sur MENU ou un autre contrôleur comme commande, lorsque vous souhaitez démarrer le ralentissement à la fermeture.





### P1 - P2 - P3 - P4

RÉGLAGE DU TEMPS DE RALENTISSEMENT	88
Ce menu vous permet de définir le temps de ralentissement de chaque ventail lors de l'ouverture et de la fermeture. <b>Remarque ·</b> Chaque fois qu'il y a une inversion du sens de marche, le temps de décélération préréglé est augmenté de 2 sec. jusqu'à un maximum de 25 sec. <b>03</b>	Ce menu perme <u>EE</u> Activer o <u>HE</u> Définisse portail. (0
01 • Appuyez sur MENU jusqu'à ce que [dA] apparaisse. 02 • Utilisez UP ou DW pour parcourir les paramètres [dA] et [dF]. 03 • Appuyez sur MENU pour modifier la valeur. 04 • Utilisez UP et DW pour changer la valeur. 05 • Appuyez sur MENU pendant 2 sec. pour enregistrer la nouvelle valeur.	HL Définisse activée. DD Lorsqu inversé D / Lorsqu D2 Lorsqu pendant
<b>P2</b> RÉGLAGE DE LA FORCE	automati
Ce menu vous permet de définir la force qui est injectée dans le moteur lors- qu'il se déplace à vitesse normale.	01 • Appuyez s 02 • Utilisez U 03 • Appuyez s 04 • Utilisez U
01 • Appuyez sur MENU jusqu'à ce que <b>[F0]</b> apparaisse. 02 • Appuyez sur MENU pour modifier la valeur. 03 • Utilisez UP et DW pour changer la valeur. 04 • Appuyez sur MENU pendant 2 sec. pour enregistrer la nouvelle valeur.	05 • Appuyez s
	EB Activer o
TEMPS DE PARCOURS DES PIETONS	88 Définisse
Ce menu vous permet de définir le temps de course piétons.	portail. (i
10009901 • Appuyez sur MENU pour modifier la valeur. 02 • Utilisez UP et DW pour changer la valeur. 03 • Appuyez sur MENU pendant 2 sec. pour enregistrer la nouvelle valeur.0	HL Définisse activée. 00 Lorsqu inversé 0 / Lorsqu 02 Lorsqu
<b>E E</b> TEMPS DE PAUSE	pendant automati
<i>RE</i> Ce menu vous permet de régler le temps de pause à l'ouverture complète.       VALEUR       VALEUR       VALEUR       VALEUR	<i>HE</i> Activez o
BP     Permet de régler le temps de pause à l'ouverture piétonne.	01 • Appuyez s 02 • Utilisez U
01 • Appuvez sur MENUiusqu'à ce que [AF] apparaisse.	03 · Appuyez s

- 02 Utilisez UP ou DW pour parcourir les paramètres.
- **03** Appuyez sur **MENU** pour modifier la valeur.

04 • Utilisez UP et DW pour changer la valeur.

**05** • Appuyez sur **MENU** pendant 2 sec. pour enregistrer la nouvelle valeur.

# **Motorline**<sup>®</sup>

# **05. FONCTIONS**

#### P5 - P6

-

88	PROGRAMMATION DES PHOTOCELLULES 1			
Ce menu permet de EE Activer ou dés	programmer le comportement de sécurité LE (photocellule 1). sactiver les photocellules	LE VALEUR USINE	LE INACTIF	LE ACTI
BE Définissez si c	ette sécurité agira lors de l'ouverture ou de la fermeture du	00	00	01
portail. (00 - a <u>BE</u> Définissez le c activée.	agit à la fermeture / 01 - agit à l'ouverture). comportement qu'aura le portail lorsque cette sécurité sera	HC VALEUR USINE	HC FERME- TURE	HC OUVE TURI
00 Lorsque la inversé	sécurité est activée, le sens de déplacement du portail est	00	00	01
0 / Lorsque la 02 Lorsque la pendant 2 sec	sécurité est activée, le mouvement du portail s'arrête. sécurité est activée, le mouvement du portail s'inverse ondes. est pour. Le mouvement ne reprend pas	HL VALEUR USINE	FONCT H	rions L
automatiquen	nent.	00	00   0	1   02
1 • Annuvez sur M	ENIL jusqu'à ce que [LE] apparaisse			

- Jusqu a ce que [LE] app
- IP ou DW pour parcourir les paramètres.
- sur **MENU** pour modifier la valeur. **UP** et **DW** pour changer la valeur.

sur **MENU** pendant 2 sec. pour enregistrer la nouvelle valeur.

#### **PROGRAMMATION DES PHOTOCELLULES 2**

permet de programmer le comportement de sécurité LA (photocellule 2). iver ou désactiver les photocellules 2.	LA VALEUR USINE	LA INACTIF	LA ACTIF
inissez si cette sécurité agira lors de l'ouverture ou de la fermeture du	00	00	01
tail. (00 - agit à la fermeture / 01 - agit à l'ouverture).	HC VALEUR USINE	HC FERME- TURE	HC OUVER- TURE
inissez le comportement qu'aura le portail lorsque cette sécurité sera ivée.	01	00	01
Lorsque la sécurité est activée, le sens de déplacement du portail est ersé	HL VALEUR USINE	FONCT H	TIONS L
Lorsque la sécurité est activée, le mouvement du portail s'arrête. Lorsque la sécurité est activée, le mouvement du portail s'inverse Indant 2 secondes. est pour. Le mouvement ne reprend pas omatiquement.		00   01   02	
		HE INACTIF	HE ACTIF
·····	00	00	01

sur MENU jusqu'à ce que [LA] apparaisse.

**P** ou **DW** pour parcourir les paramètres.

sur **MENU** pour modifier la valeur.

04 • Utilisez UP et DW pour changer la valeur.

05 • Appuyez sur MENU pendant 2 sec. pour enregistrer la nouvelle valeur.





### <u>P7- P8 - P9</u>



#### LOGIQUE DE FONCTIONNEMENT

Ce menu vous permet de définir la logique de fonctionnement de l'automatisme. DD Mode automatique - Chaque fois qu'il y a une commande, le mouvement est inversé. D I Mode pas à pas - Logic ouvre / arrête / ferme / s'arrête **Remarque •** L'arrêt du mouvement pendant la fermeture désactive la fermeture automatique.

VALEUR USINE	AUTOMATIQUE	PAS À PAS	CONDOMINIUM
00	00	01	02

NTERMITTENT

PAS À PAS

B2 Mode copropriété - Ne répond pas aux commandes pendant les heures d'ouverture et de pause.

01 • Appuyez sur MENU pour modifier la valeur.

02 • Utilisez UP et DW pour changer la valeur.

03 • Appuyez sur MENU pendant 2 sec. pour enregistrer la nouvelle valeur.

8	8	

#### **FEU-CLIGNOTANT**

Ce menu permet de définir le mode de fonctionnement du feu-clignotant (LAMP). La valeur par défaut est 0 (clignotant).

DD Clignotant (ouverture et fermeture) - Clignotant pendant 2 secondes, clignotant pendant 1 seconde. Au moment de la pause, il reste allumé. D / Mode pas à pas - Dans le mouvement d'ouverture et de fermeture, feu-

clignotant est allumée en permanence. À l'arrêt, il reste éteint.

*Q2* Dans le mouvement d'ouverture et de fermeture, le feu-clignotant est allumée

en permanence. Lorsqu'il est en pause, il reste allumé.

A l'arrêt ou à la fermeture, le temps défini dans E2

01 • Appuyez sur **MENU** pour modifier la valeur.

02 • Utilisez UP et DW pour changer la valeur.

03 • Appuyez sur MENU pendant 2 sec. pour enregistrer la nouvelle valeur.

### 88

#### PROGRAMMATION DE LA DISTANCE

Ce menu permet d'activer / désactiver la programmation à distance.

VALEUR USINE	PGM À DISTANCE OFF	PGM À DISTANCE ON
00	00	01

**01** • Appuyez sur **MENU** pour modifier la valeur.

02 • Utilisez UP et DW pour changer la valeur.

03 • Appuyez sur MENU pendant 2 sec. pour enregistrer la nouvelle valeur.

#### Opération de programmation à distance (PGM ON):



• Appuyez simultanément sur les touches indiquées sur l'image pendant 10 secondes et le feu-clingotant clignotera (la 1ère position libre apparaît sur l'afficheur). Chaque fois que vous mémorisez 1 commande, le panneau quitte la programmation à distance. Si vous souhaitez stocker plus de commandes, vous devrez toujours répéter le processus consistant à appuyer simultanément sur les touches de la télécommande pendant 10 secondes pour chaque nouvelle télécommande.

# **Motorline**

12A FR

# **05. FONCTIONS**

### E0 - E1 - E2

	88	HOMME PR	ESENT				
	00	Homme prése	Homme présent éteint				
ΗP	01	VALEUR D'USINE:					
	02	Montée autom	Nontée automatique, descente en Homme Présent				
			Bouton LS	Bouton LO			
88	01 ACTIF		Ferme complètement	Complètement ouvert	VALEUR D'USINE: 00		
	00 DÉSACTIVÉ		Manœuvres piétonnes	Manœuvres totales			

01 • Appuyez sur MENU jusqu'à ce que [HP] apparaisse.

02 • Utilisez UP ou DW pour parcourir les paramètres.

**03** • Appuyez sur **MENU** pour modifier la valeur.

04 • Utilisez UP et DW pour changer la valeur.

05 • Appuyez sur MENU pendant 2 sec. pour enregistrer la nouvelle valeur.

#### **E B** DEMARRAGE PROGRESSIF

Ce menu vous permet d'activer le démarrage progressif. Plus la valeur sélectionnée est élevée, plus la durée du démarrage progressif est longue. La valeur maximale est de 4.

VALEUR	VALEUR	VALEUR
USINE	MINIMUM	MAXIMUM
03	00	

01 • Appuyez sur MENU pour modifier la valeur.

02 • Utilisez UP et DW pour changer la valeur.

03 • Appuyez sur MENU pendant 2 sec. pour enregistrer la nouvelle valeur.

# TEMPS D'ÉCLAIRAGE DE COURTOISIE

Ce menu permet de régler le temps d'éclairage de courtoisie pour le portail fermé, ouvert et arrêté. La durée maximale est de 99 minutes.	VALEUR USINE	VALEUR MINIMUM	VALEUI MAXIMU
<b>Remarque •</b> Ce paramètre n'est activé que si l'option 2 est sélectionnée dans P8.	03	00	99

- 01 Appuyez sur **MENU** pour modifier la valeur.
- 02 Utilisez UP et DW pour changer la valeur.

03 • Appuyez sur MENU pendant 2 sec. pour enregistrer la nouvelle valeur.



88



### E3 - E5 - E6 - E7



01 • Appuyez sur MENU pour modifier la valeur.

02 • Utilisez UP et DW pour changer la valeur.

03 • Appuyez sur MENU pendant 2 sec. pour enregistrer la nouvelle valeur.

8	8		

#### **FREIN ÉLECTRIQUE**

Activez le frein électronique. Ce menu peut être programmé entre les valeurs 0 et 9, où 0 signifie que le frein électrique est désactivé et 9 signifie plus de temps de freinage. Remarque • Plus la valeur de consigne est élevée, plus le moteur chauffe.

/ALEUR	VALEUR	VALEUR
USINE	MINIMUM	MAXIMUN
00	00	09

- 01 Appuyez sur MENU jusqu'à ce que [00] apparaisse.
- 02 Utilisez UP ou DW pour parcourir les paramètres.
- 03 Appuyez sur MENU pour modifier la valeur.
- 04 Utilisez UP et DW pour changer la valeur.
- 05 Appuyez sur MENU pendant 2 sec. pour enregistrer la nouvelle valeur.

88

88

#### VITESSE DU RELENTESSIMENT

VALEUR	VALEUR	VALE
USINE	MINIMUM	MAXIN
06	00	

Ce menu vous permet de régler la vitesse de ralentissement.

01 • Appuyez sur MENU pour modifier la valeur.

02 • Utilisez UP et DW pour changer la valeur.

03 • Appuyez sur MENU pendant 2 sec. pour enregistrer la nouvelle valeur.

#### 88 COMPTEUR DE MANŒUVRE

Ce menu vous permet de visualiser le nombre de manœuvres effectuées.

01 · Appuyez sur MENU pour afficher.

# **05. FONCTIONS**

#### E8 - E9

88	RÉINITIALISER - CHOISIR LA VERSION							
e menu vous permet de réinitialiser les valeurs d'usine pour les deux ersions existantes: • A féinitialiser les valeurs d'usine pour les portes sectionnelles		VALEUR USINE	RÉINITIALISER (SECTIONNELLES)	RÉINITIALISER (COULISSANTS)				
72 Réinitialiser le	s valeurs d'usine pour les portails coulissants	00	01	02				
<b>1</b> • Appuvez sur	MENU pour modifier la valeur.							

02 • Utilisez UP et DW pour changer la valeur en 01 ou 02.

03 • Appuyez sur MENU pendant 2 sec. pour enregistrer la nouvelle valeur.

88	SORTIE RGB			
Ce menu permet de définir le mode de fonctionnement des sorties RGB		VALEUR USINE	SORTIE CONTINUE	SORTIE INTERMITTENTE
		01	00	01
	ENU pour modifier la valour			

**01** • Appuyez sur **MENU** pour modifier la valeur.

02 • Utilisez UP et DW pour changer la valeur.

03 • Appuyez sur MENU pendant 2 sec. pour enregistrer la nouvelle valeur.





#### **INDICATIONS AU DISPLAY**

8.8.	EN POSITION ARRÊT, ENTIÈREMENT OUVERT
8.8.	EN POSITION ARRÊT, POSITION INTERMÉDIAIRE
8.8.	EN POSITION ARRÊT, ENTIÈREMENT FERMÉ
88	BOUTON OUVERTURE TOTAL APPUYÉ
88	BOUTON D'OUVERTURE PIETON PRESSÉE
88	CENTRAL EFFECTUANT LA COURSE D'OUVERTURE
88	CENTRAL EFFECTUANT LA COURSE DE FERMETURE
88	FIN DU TEMPS DE LA COURSE DE OUVERTURE
88	FIN DU TEMPS DE LA COURSE DE FERMETURE
88	TOUTES LES TELECOMMANDES SUPPRIMÉES
<u>88 88 88</u>	COMMANDE ACTIVÉE DE LA POSITION INDIQUÉE
88	PHOTOCELLULE OBSTRUÉE
88	PHOTOCELLULE OBSTRUÉE 2
88	EN TEMPS DE PAUSE
88	EN TEMPS DE PAUSE PÉDONALE
88	BOUTON D'URGENCE APPUYÉ
88	SANS FIN DE COURSE INSTALLÉ
8888	MANQUE DE PHASE 1 OU MOTEUR
8888	MANQUE DE PHASE 2 OU MOTEUR
8888	MANQUE DE PHASE 3 OU MOTEUR

# **06. TEST DES COMPOSANTS**

#### **ERREURS ERL**

Si l'écran affiche l'erreur **ERL1, 2, 3** cela signifie qu'une des phases d'entrée est manquante ou que les connexions du moteur sont incorrectes.

Vérifiez toutes les connexions et réessayez.

Pour supprimer les erreurs de l'affichage, il vous suffit de cliquer sur n'importe quel bouton du panneau de commande ou de la télécommande.

$\mathbf{\Lambda}$	NOTE:
$\langle ! \rangle$	• Cette
_	Motor

• Cette unité de contrôle a été développée uniquement pour fonctionner avec les moteurs Motorline, cependant si vous souhaitez travailler avec des moteurs d'autres fabricants, assurez-vous que ce moteur est en configuration étoile et qu'il s'agit d'un moteur 400V ne dépassant pas 1500W.



# 07. DEPANNAGE

### **INSTRUCTIONS POUR LES CONSOMMATEURS / TECHNICIENS**

Anomalie	Procédure	Conduite	Procédure II		Découvrir l'orig	ine du problème		
• Le moteur ne fonctionne pas.	• Assurez-vous que la centrale de l'automa- tisme est connectée à l'alimentation et qui fonctionne correcte- ment.	• Il ne fonctionne toujours pas.	• Consulter un technicien qualifié MOTORLINE.	<ol> <li>Ouvrir la centrale et vérifier si existe alimentation à 230V;</li> <li>Vérifiez les fusibles de l'entrée de la centrale;</li> </ol>	3 • Déconnecter les moteurs de la centrale et les essayer connectés directement à la source d'alimentation pour découvrir s'ils sont en panne (voir page 11B);	4 • Si les moteurs fonctionnent le problème sera de la centrale. Il faudra l'envoyer aux services techniques MOTORLINE pour vérification;		5 • Si les moteurs ne fonctionne bas il faudra les enlever et les envoyer aux services techniques MOTORLINE pour vérification.
Le meteur	• Déverrouiller le moteur et déplacez-	• Rencontré des problèmes?	• Consulter un serrurier.	<ol> <li>Vérifier tous les axes et système du problème.</li> </ol>	s de mouvement associés au portail	et aux automatisme (cheville	es, charnière.	res, etc.) afin de découvrir l'origine
• Le moteur ne bouge pas mais fait du bruit.	le manuellement pour vérifier si existent des problèmes mécaniques dans le portail.	• Le portail se déplace facilement ?	• Consulter un technicien qualifié MOTORLINE.	<ul> <li>1 • Analyser les condensateurs en essayant avec de nouveaux condensateurs ;</li> <li>2 • Si le problème ne devient pas</li> </ul>	des condensateurs, déconnecter les moteurs de la centrale et les tester directement à l'alimentation pour découvrir si sont en panne (voir page 11B);3 • Si les moteurs fonctionnent le problème est de la centrale. Retourner la centrale chez les services techniques MOTORLINE pour vérification ;		inent 4 rale. p z les s DRLINE p	4 • Si les moteurs ne fonctionnent bas, enlevez-les et envoyer aux services techniques MOTORLINE bour vérification.
• Le portail s'ouvre mais ne se ferme pas.	• Déverrouiller le portail et placez-le dans la position "fermé". Verrouiller à nouveau le(s) moteur (s). Éteindre le tableau électrique pendant 5 secondes et le connecter à nouveau. Donnez ordre d'ouverture avec la télécommande.	• Le portail s'est ouvert mais n'a pas fermé.	<ol> <li>Vérifiez s'il y a un obstacle devant les photocellules;</li> <li>Vérifiez si les dispositifs de contrôle (sélecteur à clé, boitier de commande, vidéo- -portier, etc.), du portail sont bloqués et à envoyer un signal permanent à la centrale;</li> <li>Consulter un technicien qualifié MOTORLINE.</li> </ol>	Tous les centrales MOTORLINE pose des LED qui vous permettent de dér facilement quels dispositifs présen anomalies. Tous les LED des dispos sécurité (DS) dans des situations no restent allumés. Toutes les LED des circuits « START des situations normales restent éte Si les LED des dispositifs (DS) ne so toutes allumées, il y a un dysfonction des systèmes de sécurité (photocel bandes de sécurité). Si les LED « ST sont allumées, il y a un dispositif de commande émettant un signal perm	A) SYSTÈMES DE SÉCURITÉ:       B) SYSTÈME         de déterminer présentent des dispositifs de ions normales       1 • Shuntez tous les systèmes de sécurité du panneau de commande (reportez-vous au manuel de la centrale).       1 • Déconner (START).         START » dans ent éteintes.       Si l'automatisme commence à fonctionner normalement, analysez le périphérique problématique       1 • Déconner (START).         START » dans ent éteintes.       Preblématique       2 • Si les LEI dispositif à la le dispositif fonctionner normalement, analysez le périphérique problématique       REMARQUE Si los proced no resulten, autre fonctionnel et assurez-vous que l'automatisme fonctionne correctement avec tous les autres dispositifs. Si vous trouvez plus défectueux, suivez les mêmes étapes jusqu'à ce que vous trouviez tous les problèmes.       REMARQUE		B) SYSTÈME E • Déconnect START). • Si les LED : lispositif à la e dispositif e REMARQUE: Bi los procedii to resulten, re ervicios MOT	DE START: ter tous les fils sur le connecteur s'éteint, essayer de connecter un fois jusqu'à ce que vous trouviez en panne. imientos descritos en A) y B) retirar la central y enviar a los TORLINE para el diagnóstico.
		• Rencontré des problèmes?	• Consulter un technicien qualifié dans les portails.	1 • Vérifier tous les axes et système du problème.	s de mouvement associés au portail	et aux automatisme (cheville	es, charnière.	res, etc.) afin de découvrir l'origine
• Le moteur ne fait pas tout son parcours.	• Déverrouiller le moteur et déplacez -le manuellement afin de vérifier si existent des problèmes mécaniques dans le portail.	• Le portail se déplace facilement?	• Consulter un technicien qualifié MOTORLINE.	<ul> <li>1 • Analyser les condensateurs en testant les automatismes avec de nouveaux condensateurs.</li> <li>2 • Si le problème n'est pas des condensateurs, déconnecter les moteurs de la centrale et testez les moteurs directement à l'alimentation pour découvrir si sont en panne ;</li> <li>3 • Si les moteurs ne fonctionnent pas, enlevez-les et envoyer aux</li> </ul>	services techniques MOTORLINE pour diagnostic. 4 • Si les moteurs fonctionnent et déplace bien les portails dans son parcours complet avec la force maximale, le problème est dans la centrale. Réglez le potentiomètre de régulation de force dans la centrale. Faire un nouveau programme á la centrale, de temps de travail du	moteur, en attribuant les te nécessaires pour l'ouvertur et fermeture, avec la force appropriée (voir notice de la centrale en question) 5 • Si cela ne fonctionne pa vous devez enlever la centr envoyer aux services techni MOTORLINE pour vérificatio	emps R ire d p la s, p as, l'i- rale et s niques n ion. o p	REMARQUE: Le réglage de la force de la centrale doit être suffisante bour ouvrir et fermer le portail sans s'arrêter, mais avec un tout betit effort une personne arrive à 'arrêter. En cas de défaillance des systèmes de sécurité, le portail ne pourra jamais endommager les obstacles physiques (véhicules, bersonnes, etc.).